

KAROLÍNY 10.9.2012 OPAVIL DAPOMIÉ SCOLI  
P. ŠTAN. 7

## Oponentský posudek bakalářské práce Kristiny Liškové

Restaurátorská dokumentace - komplexní restaurování knihy Biblij Česká, 1549  
Porovnání typografické úpravy jednotlivých edic Netolického a Melantrichovy Bible České

Úkolem praktické části bakalářské práce bylo restaurování tisku Bible České z roku 1549. Restaurátorský záměr a prostředky zvolené k jeho realizaci odpovídají současné praxi a svědčí o kompetenci autorky. Vlastní provedení práce je vcelku také uspokojivé, alespoň pokud možno soudit podle fotografií. Autorka se především úspěšně vyrovnala s nestejnou tloušťkou knižního bloku, způsobenou navrstvením dřívějších oprav u paty knihy. Esteticky méně příznivě působí stav předsádek po restaurování, některé lokální opravy japonským papírem v knižním bloku a mírné kroucení desek knihy. V některých případech (srov. například obrázky 35 a 36) došlo zřejmě v průběhu restaurování ke ztrátě částí listů s textem.

Dokumentace poskytuje dobrou představu o stavu knihy před zásahem, provedených pracích i úspěšnosti zásahu. Text je věcný a výstižný, navíc doplněný kvalitní fotodokumentací. Popis prací je doplněn seznamem použitých materiálů a chemikálií a uvedením doporučených podmínek uložení. Těmto částem však nebyla věnována dostatečná pozornost. Některé chemikálie vůbec nejsou uvedeny a tedy ani specifikovány (například obohacená voda). U většiny ostatních je uveden pouze obchodní název, někdy nesprávný (např. MH Tylose 6000). Zařazení seznamu v této podobě prakticky postrádá smysl. Nedůsledné je i citování normy upravující podmínky uložení knihovních sbírek. Parametry uvedené v práci se neshodují s údaji doporučenými v normě. V případě intenzity osvětlení je uvedena nesprávná jednotka. Při popisu rozměrů knihy v úvodní části zase nejsou jednotky uvedeny vůbec.

Teoretická část je zaměřena na porovnání typografické úpravy jednotlivých edic Netolického a Melantrichovy Bible České. Smyslem komparace je zřejmě usnadnění určení edice Bible, a to zejména v případech, kdy je zachována pouze část knihy. Tuto úlohu práce skutečně může úspěšně plnit, zejména díky promyšlenému výběru a důkladnému popisu některých listů jednotlivých edic. Z formálního hlediska však není popis bez nedostatků. Při popisu titulního listu první edice jsou například použity neodborné výrazy a obraty při blasonování erbů. Místo obratu „[Orlice má] na prsou ... umístěný erb země České se vsazeným erbem“ by bylo vhodnější vyjádření „Orlice na hrudi nese štít se znakem, na kterém je položen srdeční štítek“. Podobně místo obratu „[Erb] po obvodu lemuje řád zlatého rouna“ se obvykle užívá formulace „Štít obtáčí kolana řádu zlatého rouna“.

V závěrečné poznámce se autorka vyjadřuje v tom smyslu, že se cítila omezena předepsaným počtem stran práce, což se mělo projevit například zúženým výběrem použité literatury. Domnívám se, že problém vznikl zčásti proto, že do textu zahrnula rozsáhlá pojednání o politické situaci a reáliích v Melantrichových Čechách a medailony tiskařů Netolického a Melantricha. Tyto kapitoly jsou sice pěkně zpracovány, z hlediska oficiálně zadaného cíle práce jsou však spíše zajímavé než přínosné.

Práci Karolíny Liškové doporučuji k obhajobě, s přihlédnutím k uvedeným nedostatkům hodnotím stupněm *dobře*.

V Praze dne 10. 9. 2012

  
Benjamin Bartl